

# คณะกรรมการกำหนดเขตใหม่ (CRC) ของเทศมณฑลลอสแอนเจลิส



## LOS ANGELES COUNTY **REDISTRICTING** 2021





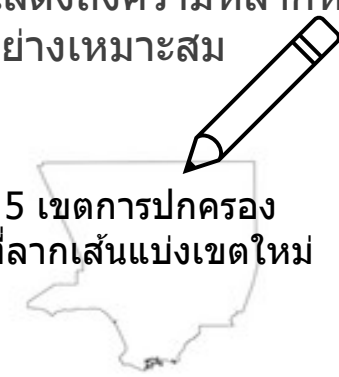
## วิธีการกำหนดเขตใหม่ของเทศมณฑลลอสแอนเจลิส

### วิธีเดิม

- คณะกรรมการบริหารเทศมณฑลลอสแอนเจลิส แต่งตั้งคณะกรรมการกำหนดเส้นแบ่งเขตใหม่ (BRC) ที่มีหน้าที่ให้คำปรึกษาเท่านั้นขึ้นมาชุดหนึ่ง เพื่อศึกษาข้อเสนอกีเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงเส้นแบ่งเขต
- คณะกรรมการบริหารเทศมณฑลลอสแอนเจลิส สามารถทำการแก้ไขเส้นแบ่งเขตได้ ก่อนที่จะนำเส้นแบ่งเขตใหม่ที่อนุมัตินั้นไปใช้

### วิธีใหม่ตามร่างกฎหมาย SB 2016 ของ แคลิฟอร์เนีย

- จัดตั้งคณะกรรมการกำหนดเขตใหม่ขึ้น เพื่อลากเส้นแบ่งเขตการปกครอง 5 เขต สำหรับ 10 ปีข้างหน้า
- ไม่อยู่ภายใต้อำนาจของคณะกรรมการบริหารเทศมณฑล
- เป็นตัวแทนแสดงถึงความหลากหลายของคนในเทศมณฑลอย่างเหมาะสม



5 เขตการปกครอง  
ที่ลากเส้นแบ่งเขตใหม่



# ค่านิยมของเรา

**การรับผิดชอบ:** เรามีการรับผิดชอบต่อกระบวนการดังกล่าวและต่อกันและกัน ในการรับใช้ผู้มีสิทธิ์ออกเสียงลงคะแนนทุกคนในเทศมณฑลลอสแอนเจลิส

**ความโปร่งใส:** เรามุ่งมั่นที่จะกระทำการอย่างเปิดเผยในทุก ๆ ด้านของการกำหนดเขตใหม่

**ความเป็นกลาง:** เรายึดมั่นที่จะตั้งใจ เป็นธรรม และไม่ลำเอียง และจะต่อต้านอย่างจริงจังต่ออำนาจครอบงำที่ผิดคลองธรรม ในการดำเนินการกำหนดเส้นแบ่งเขตการปกครองด้วยความชอบธรรม

**การมีคุณธรรม:** เรามีความซื่อสัตย์ เปิดเผย มีจริยธรรม มีหลักการ ให้เกียรติ และเป็นมืออาชีพ

**การมีส่วนร่วมและความเที่ยงธรรม:** เราพยายามสร้างและส่งเสริมความรู้สึกเป็นส่วนหนึ่งของกลุ่มอย่างแท้จริง และขจัดอุปสรรคต่าง ๆ ที่อาจเกิดขึ้น โดยการเข้าถึงสาธารณชนอย่างเต็มที่ การให้สาธารณชนมีส่วนร่วมด้วย และการขอรับคำติชมจากสาธารณชน ด้วยความแน่วแน่ ตั้งใจ และมีประสิทธิผล







## เพราะเหตุใดการกำหนดเขตใหม่จึงมีความสำคัญ

- ในระดับท้องถิ่น การกำหนดเขตใหม่และการลากเส้นแบ่งเขตใหม่เป็นระยะ ๆ มีความสำคัญ เพื่อ:
  - ปรับประชากรในเขตให้มีความสมดุลอีกครั้ง
  - ทำให้แน่ใจว่าคณะกรรมการบริหารเทศมณฑลเป็นตัวแทนประชากรที่หลากหลายของเทศมณฑลอย่างแท้จริง
  - จัดเขตต่าง ๆ ให้มีจำนวนประชากรพอ ๆ กัน
  - ออกเสียงลงคะแนนเลือกผู้บริหารที่คุณต้องการ
  - ทำให้คุณสามารถเลือกผู้บริหารที่คุณต้องการได้





## เพราะเหตุใดการกำหนด เขตใหม่จึงมีความสำคัญ

- คณะกรรมการบริหารควรตระหนักถึงความ  
ต้องการและความจำเป็นของผู้อาศัยในเทศ  
มณฑล:
  - นโยบายสาธารณะเพื่อทำให้ชีวิตของผู้  
อาศัยในเทศมณฑลดีขึ้น
  - บริการที่จัดหาให้ และทรัพยากรใน  
ชุมชนของคุณ
    - ศูนย์สาธารณสุขและการแพทย์
    - บริการสังคมสงเคราะห์
    - นายอำเภอ
    - บริการเทศบาลแก่พื้นที่นอกเขต  
เทศบาล และเมืองที่ทำสัญญารับ  
บริการเทศบาล
    - ...และบริการสาธารณะอื่น ๆ  
มากมาย

ตัวเลขประเมินประชากรสหรัฐฯ  
ตามสำมะโน, 1 กรกฎาคม 2019,  
(V2019)

10,039,107

เทศมณฑลในสหรัฐฯ ที่มี  
ประชากรมากที่สุด: 10 ล้านคน  
ซึ่งคิดเป็น 25% ของประชากร  
ทั้งหมดในรัฐแคลิฟอร์เนีย

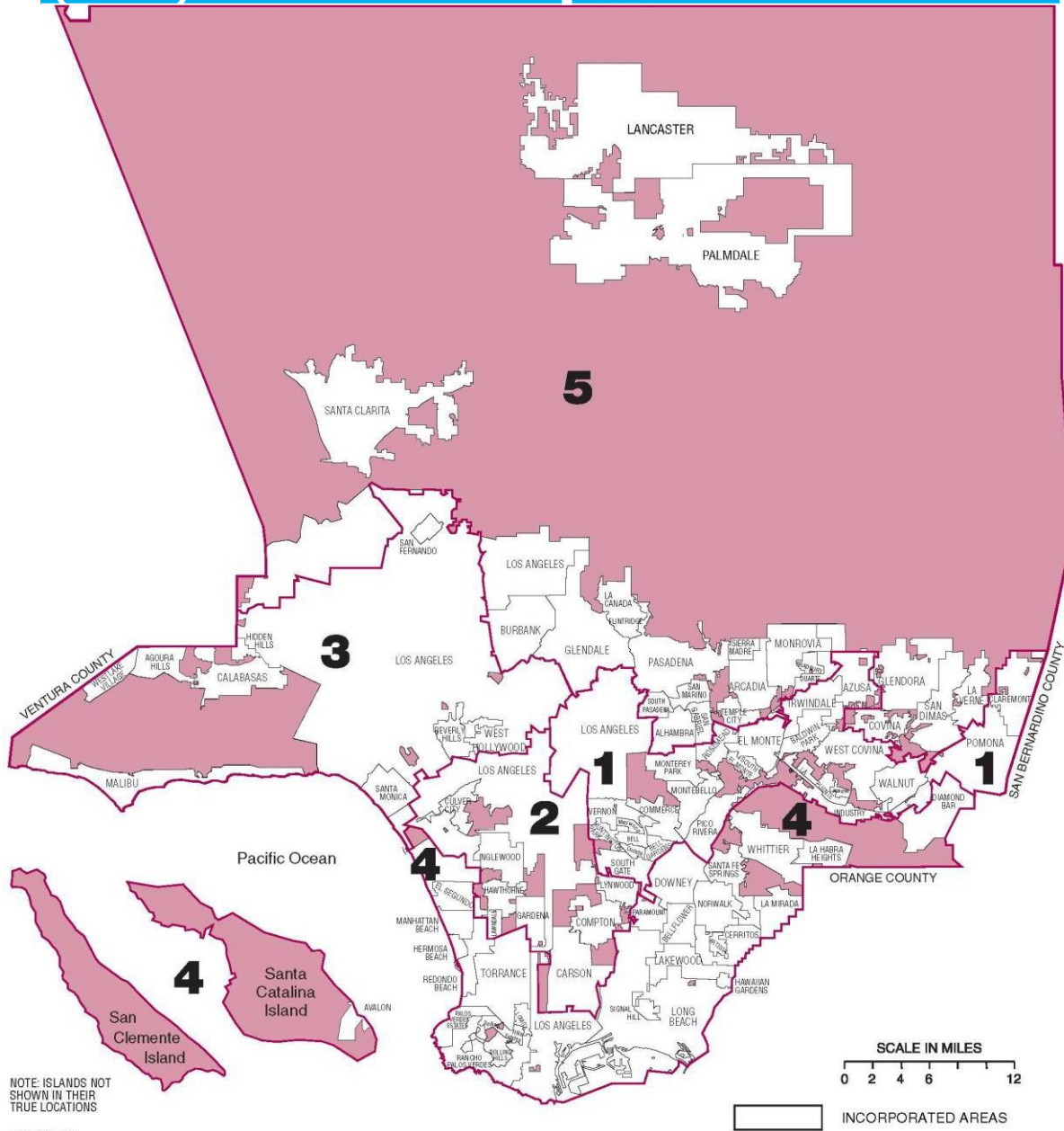
หนึ่งในเทศมณฑลที่มีความ  
หลากหลายทางชาติพันธุ์มาก  
ที่สุดในสหรัฐฯ

88 เมือง และพื้นที่นอกเขต  
เทศมณฑลกว่า 100 พื้นที่

เมืองลอสแอนเจลิสเป็นเมืองที่มี  
ประชากรมากที่สุดเป็นอันดับ 2  
โดยมีประชากร 4 ล้านคน

เทศมณฑลลอสแอนเจลิสจะยังคง  
มีเขตการปกครอง 5 เขตต่อไป  
(การเปลี่ยนแปลงใด ๆ จะต้องได้รับ  
อนุมัติจากผู้ออกเสียงลงคะแนน)

เขตการปกครองปัจจุบัน







# จะลากเส้นแบ่งเขตตรงจุดใด

รัฐธรรมนูญสหรัฐฯ ประมวลกฎหมายของสหรัฐฯ หัวข้อที่ 52 มาตรา 10301, ประมวลกฎหมายการเลือกตั้งของรัฐแคลิฟอร์เนีย มาตรา 21534

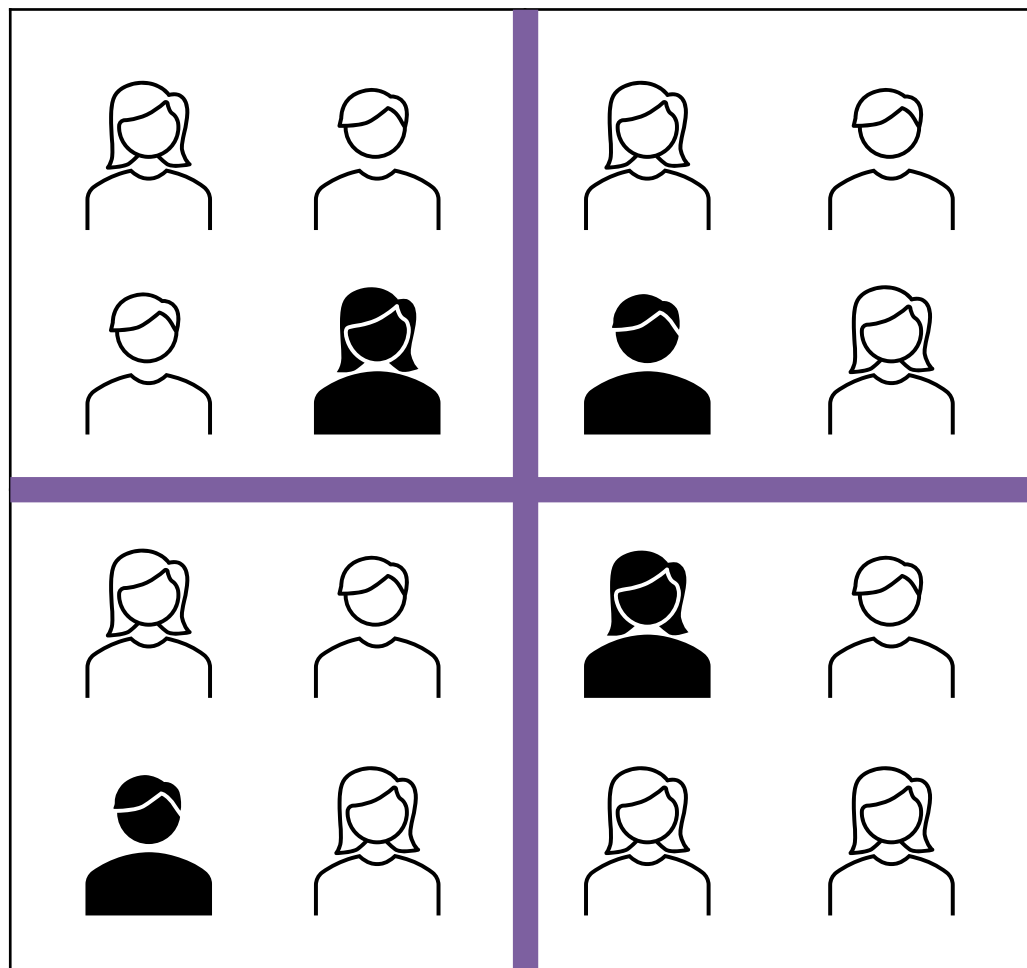
- กำหนดจำนวนประชากรที่พอ ๆ กัน
  - ทุก 10 ปี จะต้องมีการกำหนดเส้นแบ่งเขตใหม่ เพื่อให้แต่ละเขตมีขนาดที่เท่าเทียมกันอีกครั้ง
  - อาศัยข้อมูลสำมะโนของสหรัฐฯ ปี 2020



## ให้โอกาสแก่กลุ่มเชื้อชาติและชาติพันธุ์ต่าง ๆ

ตัวอย่างที่แสดงให้เห็นว่าการกำหนดเขตใหม่จะลดรอบสิทธิ์การออกเสียงลงคะแนนของชนกลุ่มน้อยอย่างไร

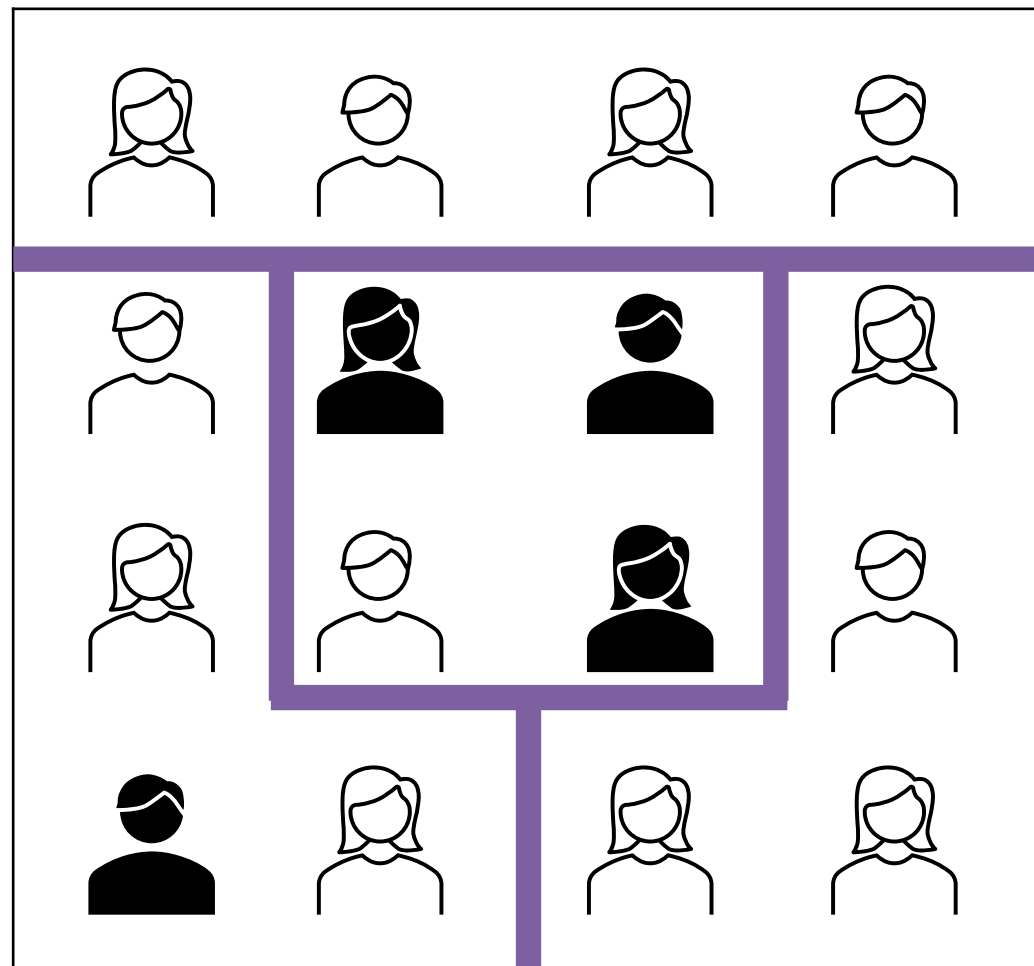
ชนกลุ่มน้อยมีจำนวนเพียง 1/4 เท่านั้นในทั้ง 4 เขต





ตัวอย่างที่แสดงให้เห็นว่าการกำหนดเขตใหม่จะทำให้ชุมชนต่าง ๆ สามารถเลือกผู้สมัครรับเลือกตั้งคนที่ตนต้องการได้อย่างไร

ชนกลุ่มน้อยมีจำนวน  
 $\frac{3}{4}$  ของเขตนี้





# จะลากเส้นแบ่งเขตตรงจุดใด

- **พื้นที่ทุกส่วนของเขตมีความเชื่อมต่อกัน (ความประชิดกันทางภูมิศาสตร์)**
- **ไม่เสี่ยงประชากรใกล้เคียง ในการลากเส้นแบ่งเขต (ความกะทัดรัด)**
- **คงความสมบูรณ์ทางภูมิศาสตร์ของเมือง ย่าน และชุมชนที่มีความสนใจร่วมกัน**

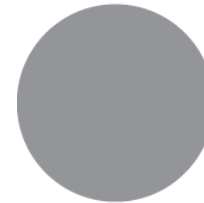
ไม่เชื่อมต่อกัน



เชื่อมต่อกัน



กะทัดรัด



เบี้ยว



กระจาย



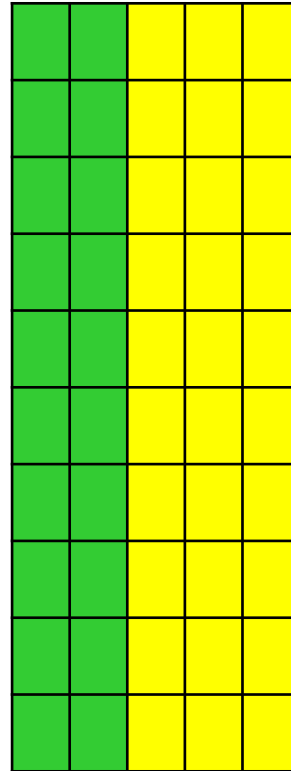
ชุมชนที่มีความสนใจร่วมกันคือประชากรที่อยู่ติดกัน ซึ่งมีความสนใจร่วมกันด้านสังคมและเศรษฐกิจ และควรอยู่ในเขตเดียวกัน เพื่อวัตถุประสงค์ในการเป็นตัวแทนอย่างมีประสิทธิภาพและเป็นธรรม ชุมชนที่มีความสนใจร่วมกันรวมถึงความสัมพันธ์กับพรรคการเมือง ผู้ดำรงตำแหน่งทางการเมือง หรือผู้สมัครรับเลือกตั้งทางการเมือง



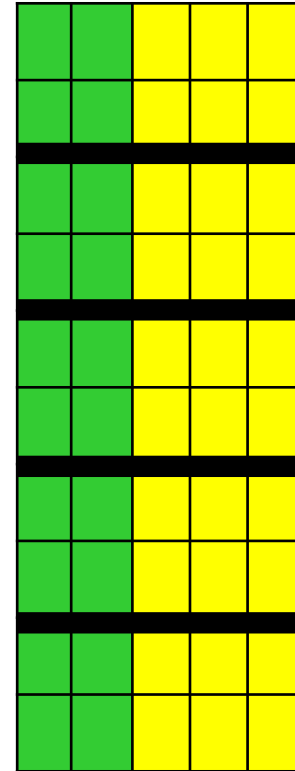


# จะลากเส้นแบ่งเขตตรงจุดใด

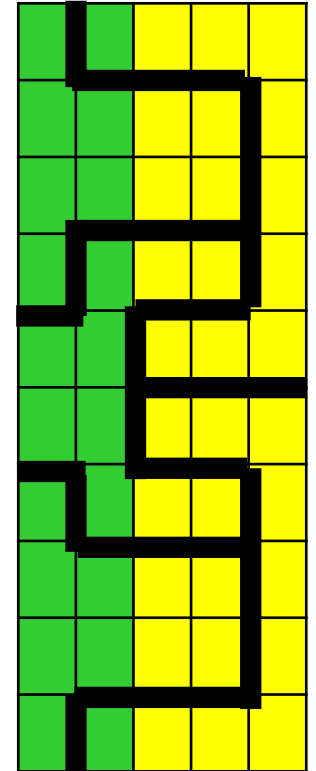
หลีกเลี่ยงความลำเอียงถือพรรคถือพวก  
– จุดที่คุณลากเส้นแบ่งเขตมีความสำคัญ



50 เขตเลือกตั้ง  
60% สีเหลือง  
40% สีเขียว



5 เขต  
5 สีเหลือง  
0 สีเขียว



5 เขต  
3 สีเขียว  
2 สีเหลือง



# สิ่งที่คุณ สามารถทำได้

- ลงทะเบียนและเข้าร่วมในการกำหนดเขตใหม่: <https://redistricting.lacounty.gov>
- สนับสนุนให้เกิดการมีส่วนร่วม
- ร่วมมือกับชุมชนที่มีความสนใจร่วมกัน ที่ระจกรวมตัวกันทางภูมิศาสตร์
- ร่วมมือกับผู้อาศัยในชุมชนและองค์กรอื่น ๆ เพื่อส่งแผนที่การกำหนดเขตใหม่ที่ต้องการเสนอให้ CRC พิจารณา
  - เทศมณฑลลอสแอนเจลิสกำลังจัดหาซอฟต์แวร์การทำแผนที่ให้สาธารณชนใช้ได้ฟรีในช่วงฤดูร้อนนี้





# กรรมการของเรา

ประธานร่วม Daniel Mayeda  
ประธานร่วม Carolyn Williams

กรรมการ Jean Franklin  
กรรมการ David Holtzman  
กรรมการ Mary Kenney  
กรรมการ Mark Mendoza  
กรรมการ Apolonio Morales  
กรรมการ Nelson Obregon

กรรมการ Priscilla Orpinela-Segura  
กรรมการ Hailes Soto  
กรรมการ Saira Soto  
กรรมการ Brian Stecher  
กรรมการ John Vento  
กรรมการ Doreena Wong





ลงทะเบียน: <https://redistricting.lacounty.gov>



เข้าร่วมการประชุมและประชาพิจารณ์ของ CRC ทางออนไลน์:  
<https://us02web.zoom.us/j/82726060927>



ฟัง โดยการโทรศัพท์ถึง:  
(669) 900-9128, ป้อน: 827 2606 0927#



ชมการประชุมและประชาพิจารณ์ของ CRC ทาง YouTube:  
<https://www.youtube.com/LACountyRedistricting/>

ส่งข้อคิดเห็นเป็นลายลักษณ์อักษรทาง:

<https://publiccomment.redistricting.lacounty.gov/>

ทางไปรษณีย์: Los Angeles County CRC, P.O. Box 56447, Sherman  
Oaks, CA 91413





# เจ้าหน้าที่ของ CRC สำหรับเทศมณฑลลอสแอนเจลิส

## กรรมการบริหาร

Gayla Kraetsch Hartsough, Ph.D.  
(818) 907-0397  
[ghartsough@crc.lacounty.gov](mailto:ghartsough@crc.lacounty.gov)

## เจ้าหน้าที่ CRC

Thai V. Le (นักศึกษาปริญญาเอก, USC)  
GIS, นโยบายสาธารณะ และการสนับสนุนทางเทคนิค

Carlos De Alba  
การตลาด, สื่อ และที่ปรึกษาด้านการเข้าถึงชุมชน

## ที่ปรึกษาอิสระด้านกฎหมาย

Holly O. Whatley, ทนายความ, ผู้ถือหุ้น  
Pamela Graham, ทนายความ,  
ทนายความอาวุโส

Colantuono, Highsmith & Whatley, PC  
790 E. Colorado Blvd., Suite 850  
Pasadena, CA 91101-2109  
โทร. (213) 542-5700  
แฟกซ์ (213) 542-5710  
[hwhatley@chwlaw.us](mailto:hwhatley@chwlaw.us)

